



Q3419-90184



Setup Guide HP Photosmart 370 series

Guide d'installation HP Photosmart 370 series

מדריך התקנה HP Photosmart 370 series



Unpack the printer

- Remove the tape and cardboard packaging from inside and around the printer. The printer box contains the following items:

- HP Photosmart 370 series printer
- Tri-color print cartridge
- Setup Guide (this poster)
- Faceplate
- Power supply and adapters
- HP Photosmart software on CD
- Sample media pack and resealable media bag
- User's Guide

Déballez l'imprimante

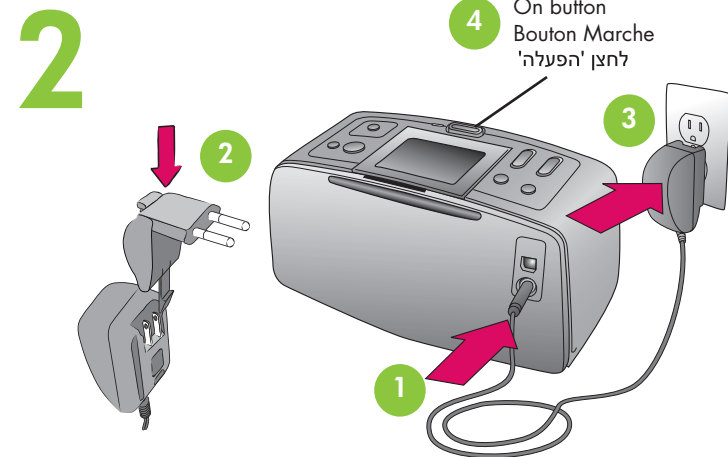
- Retirez le ruban adhésif et l'emballage en carton situé à l'intérieur et autour de l'imprimante. La boîte de l'imprimante contient les éléments suivants :

- Imprimante HP Photosmart 370 series
- Cartouche d'impression trichromique
- Guide d'installation (ce poster)
- Façade
- Blocs d'alimentation et adaptateurs
- Logiciel HP Photosmart sur CD
- Echantillons et sac refermable pour supports
- Guide de l'utilisateur

הוצאת המדפסת מהאריזה

- הסר את הסרט ואת אריזת הקרטון מתוך המדפסת ומסביבה. אריזת המדפסת מכילה את הפריטים הבאים:

- מדפסת HP Photosmart series 370
- מחסנית הדפסה שלושה צבעים
- מדריך התקנה (פוסטר זה)
- לוח בקרה
- ספק ומתאמי מתח
- תוכנת HP Photosmart על-גבי תקליטור
- חבילת חומרי הדפסה לדוגמה ושקית לחומרי הדפסה הניתנת לסגירה חוזרת
- מדריך למשתמש



Plug in the power cord

- Connect the power cord to the back of the printer.
- Connect the adapter plug for your country/region to the power cord.
- Plug the power cord into a working electrical outlet.
- Press **On** to turn on the printer. Note that the printer screen raises up.

Branchez le câble d'alimentation

- Connectez le câble d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.
- Branchez la prise de l'adaptateur correspondant à votre pays/région au câble d'alimentation.
- Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur qui fonctionne.
- Appuyez sur le bouton **Marche** pour allumer l'imprimante. L'écran de l'imprimante se relève.

חיבור כבל המתח

- חבר את כבל המתח לגב המדפסת.
- חבר את תקע המתאם של המדינה/אזור שלך לכבל המתח.
- חבר את כבל המתח לשקע חשמלי פעיל.
- לחץ על לחצן 'הפעלה' כדי להפעיל את המדפסת. שים לב שמסך המדפסת מתרומם.



Attach the new faceplate

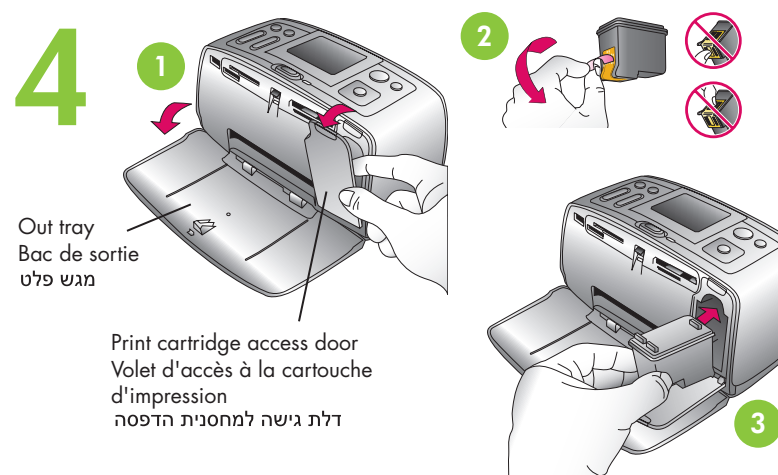
- Lift the printer screen completely.
- Pull up the edge of the faceplate as shown. Do the same on the opposite side.
- Install the new faceplate by pressing it down.

Fixez la nouvelle façade

- Relevez complètement l'écran de l'imprimante.
- Soulevez le bord de la façade comme indiqué. Procédez de même pour le côté opposé.
- Installez la nouvelle façade en exerçant une pression vers le bas.

הרכבת לוח הבקרה החדש

- הרם את מסך המדפסת עד הסוף.
- משוך את הקצה של לוח הבקרה כמוצג. בצע את אותה הפעולה בקצה השני.
- התקן את לוח הבקרה החדש על-ידי לחיצתו כלפי מטה.



Install the print cartridge

- Open the Out tray and the print cartridge access door.
- Open the print cartridge package and pull the **pink pull-tab** to remove the clear tape.
- Insert the Tri-color print cartridge with the copper-colored contacts facing the inside of the printer, and the ink nozzles facing down.
- Push the cartridge into the cradle until it snaps into place and close the print cartridge access door.

Installez la cartouche d'impression

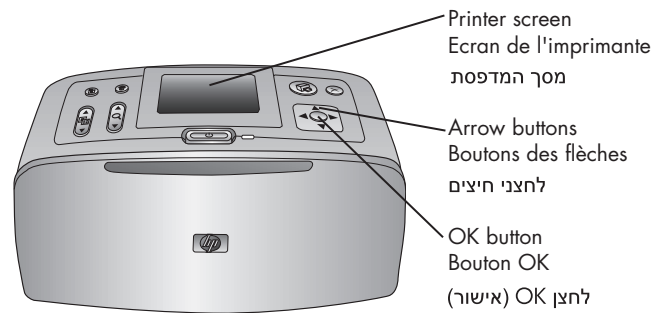
- Ouvrez le bac de sortie et le volet d'accès à la cartouche d'impression.
- Ouvrez l'emballage de la cartouche d'impression et tirez sur la **languette rose** pour retirer le ruban transparent.
- Insérez la cartouche d'impression trichromique, les contacts cuivrés dirigés vers l'intérieur de l'imprimante et les buses d'encre dirigées vers le bas.
- Poussez la cartouche dans le support jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et fermez le volet d'accès à la cartouche d'impression.

התקנת מחסנית ההדפסה

- פתח את מגש הפלט ולאחר מכן פתח את דלת הגישה אל מחסנית ההדפסה.
- פתח את אריזת מחסנית ההדפסה ומשוך את **לשונית המשיכה הוורודה**, כדי להסיר את הסרט השקוף.
- הכנס את מחסנית ההדפסה של שלושת הצבעים לתוך תושבת מחסנית ההדפסה, כאשר מגעי הנוחות פונים כלפי פנים המדפסת וחריצי הדיו פונים כלפי מטה.
- דחף את המחסנית לתוך התושבת עד שהיא תיכנס למקומה בנקישה וסגור את דלת הגישה אל מחסנית ההדפסה.



5



Select your language

1. When **Select language** appears on the printer screen, press ▲ or ▼ to highlight your language. Press **OK**.
2. When **Set LCD language to (your language)** appears, press ▲ or ▼ to highlight **Yes**. Press **OK**.
3. When **Select country/region** appears, press ▲ or ▼ to highlight your country/region. Press **OK**.

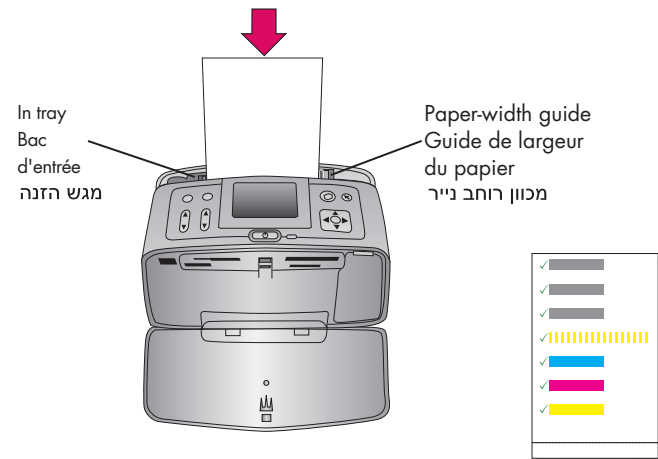
Sélectionnez votre langue

1. Lorsque l'option **Choisir la langue** s'affiche sur l'écran de l'imprimante, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner votre langue. Appuyez sur **OK**.
2. Lorsque l'option **Définir le français pour l'affichage ?** s'affiche, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **Oui**. Appuyez sur **OK**.
3. Lorsque l'option **Sélectionner pays/région** s'affiche, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner votre pays/région. Appuyez sur **OK**.

בחירת השפה

1. כאשר ההודעה **Select Language** (בחר שפה) מופיעה במסך המדפסת, לחץ על ▲ או ▼ כדי לסמן את השפה שלך. לחץ על **OK** כדי להמשיך.
2. כאשר ההודעה **Set LCD language to (your language)** (הגדר את שפת ה-LCD כ-[עברית]) מופיעה במסך המדפסת, לחץ על ▲ או ▼ כדי לסמן את האפשרות **Yes** (כן). לחץ על **OK** כדי להמשיך.
3. כאשר ההודעה **Select country/region** (בחר מדינה/אזור) מופיעה במסך המדפסת, לחץ על ▲ או ▼ כדי לסמן את המדינה/אזור שלך. לחץ על **OK**.

6



Print an alignment page

1. Open the In tray as far as it will go.
2. Load an index card from the sample pack.
3. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the index card without bending the card.
4. Press **OK**. An alignment page prints on the index card. Printing an alignment page ensures high print quality.

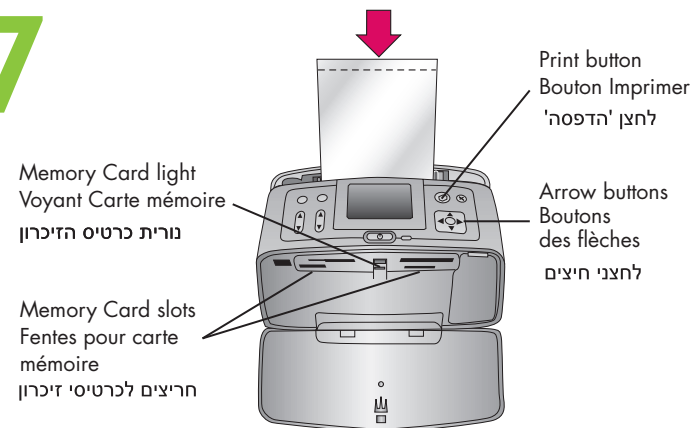
Imprimez une page d'alignement

1. Ouvrez le bac d'entrée autant que possible.
2. Chargez une fiche bristol de l'échantillon.
3. Réglez le guide de largeur du papier pour qu'il s'adapte aux bords de la fiche bristol sans la plier.
4. Appuyez sur **OK**. Une page d'alignement est imprimée sur la fiche bristol. Cette impression garantit une haute qualité d'impression.

הדפסת עמוד יישור

1. פתח את מגש ההזנה עד כמה שניתן.
2. טען כרטיסייה מארזית חומרי ההדפסה לדוגמה.
3. התאם את מכוון רוחב הנייר לקצות הכרטיסייה מבלי לכופף את הכרטיסייה.
4. לחץ על **OK**. עמוד יישור מודפס על-גבי הכרטיסייה. הדפסת עמוד יישור מבטיחה איכות הדפסה גבוהה.

7



Print your first photo

1. Load a few sheets of photo paper with the glossy side facing toward you. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the paper.
2. Insert a memory card into the correct Memory Card slot. The memory card will not insert all the way into the printer.
3. Press ◀ or ▶ to view the photos.
4. Press **OK** to select a photo, then press **Print**.

Imprimez votre première photo

1. Chargez quelques feuilles de papier photo, face brillante orientée vers vous. Réglez le guide de largeur du papier pour qu'il s'adapte aux bords du papier.
2. Insérez une carte mémoire dans la fente pour carte mémoire appropriée. La carte mémoire ne s'insère pas intégralement dans l'imprimante.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher les photos.
4. Appuyez sur **OK** pour sélectionner une photo, puis sur **Imprimer**.

הדפסת הצילום הראשון

1. טען מספר גליונות של נייר צילום, כאשר הצד המבריק פונה כלפיהם. התאם את מכווני רוחב הנייר לקצות הנייר.
2. הכנס כרטיס זיכרון לחריץ כרטיס הזיכרון הנכון. כרטיס הזיכרון לא ייכנס עד הסוף לתוך המדפסת.
3. לחץ על ▶ או ◀ כדי להציג את הצילומים.
4. לחץ על **OK** (אישור) כדי לבחור צילום ולאחר מכן לחץ על לחצן **הדפסה**.

Need more information?

For more information, see the following:



Besoin de plus d'informations ?

Pour plus d'informations, reportez-vous aux éléments suivants :



זקוק למידע נוסף?

לקבלת מידע נוסף, עיין בפרטים הבאים:



Printed in Germany 06/04 v1.0.1 • Printed on recycled paper
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Imprimé en Allemagne 06/04 v1.0.1 • Imprimé sur papier recyclé
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



הודפס בגרמניה 06/04 גרסה 1.0.1 • מודפס על נייר ממוחזר
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.